Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 24 (1906)

Heft: 418

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 418 XXIV. Jahrgang. Bern, Samstag, 13. Oktober. 1906 Berne, Samedi, 13 Octobre. XXIVme année № 418
Zweites Blatt. Deuxième feuille.

Abonnemente: Schweiz: Jährlich Fr. 6. 2tes Semester . » 3. Ausland: Zuschlag des Porto. Es kann nur bei der Post abonniert werden. Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements: Suisse: un an . . fr. 6. 2e semestre . . » 3. Etranger: Plus frais de port. On s'abonne exclusivement aux offices postaux. Prix du numéro 10 cts

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage. | Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement. | Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce. | Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Registre du commerce.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.
(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sich, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Dichiarazioni di fallimenti.
(L. E. 231 e 232.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati a insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri ecc.), in originale o in copia autentica.

I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno puniti a termine di legge.

Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, a metteranno a disposizione dell'ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se l'omissione non fosse giustificata, anche nella perdita del loro diritti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fideiussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

Kt. Zürich. *Konkursamt Oberstrass in Zürich IV.* (1791¹)
Gemeinschuldnerin: Frau Meili, Pauline, geb. Hafner, Gattin des Robert Meili, Kaufmann, von Hedingen, wohnhaft an der Volkmarstrasse Nr. 8 in Zürich IV, Inhaberin der Firma «P. Meili-Hafner», Luzerner Teppichhalle, in Luzern.
Datum der Konkurseröffnung: 15. August 1906.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis 15. Oktober 1906.

Kt. Zürich. *Konkursamt Winterthur.* (1916)
Gemeinschuldner: Steigrad, Siegfried, von Monastir (Türkei), wohnhaft an der untern Briggerstrasse Nr. 13, in Winterthur.
Datum der Konkurseröffnung: 8. Oktober 1906.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 23. Oktober 1906, nachmittags 5 Uhr, im Lokal des Konkursamtes (Stadthaus).
Eingabefrist: Bis 13. November 1906.

Kt. Bern. *Konkursamt Bern-Stadt.* (1902)
Gemeinschuldnerin: Wenger, Verena, geb. Fahrni, Negoziantin, Zähringerstrasse 53, in Bern.
Datum der Konkurseröffnung: 2. Oktober 1906.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: 2. November 1906.

Kt. Schwyz. *Konkursamt Schwyz.* (1899)
Gemeinschuldner: Pfil, Joseph, Möbelschreinerei, in Schwyz.
Datum der Konkurseröffnung: 10. Oktober 1906.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 20. Oktober 1906, nachmittags 4 Uhr, auf der Notariatskanzlei Schwyz.
Eingabefrist: 15. November 1906.

Kt. Zug. *Konkursamt Zug.* (1911)
Gemeinschuldner: Iten, Carl, Negoziant, und dessen Liegenschaft in Neuägeri, Gemeinde Unterägeri.
Datum der Konkurseröffnung: 9. Oktober 1906.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 20. Oktober 1906, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes, Postgebäude, II. Stock, in Zug.
Eingabefrist: Bis und mit 12. November 1906.

Kt. Basel-Stadt. *Konkursamt Basel-Stadt.* (1913)
Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft unter der Firma Alfred Ley & Cie (Teilhaber: Alfred Ley und Franz Joseph Hosslin), mechanische Werkstätte, Steinenthorstrasse 16, in Basel.
Datum der Konkurseröffnung infolge Betreibung: 3. Oktober 1906.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 19. Oktober 1906, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshause, Bäumleingasse 3, ebener Erde, rechts.
Eingabefrist: Bis und mit 13. November 1906.

Kt. Graubünden. *Konkursamt Davos.* (1896)
Ausgeschlagene Hinterlassenschaft des verstorbenen Müller, Paul, Charlottenhof, in Davos-Platz.
Datum der Liquidationseröffnung: 3. Oktober 1906.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 23. Oktober 1906, nachmittags 2 Uhr, im Rathaus Davos.
Eingabefrist: Bis 25. Oktober 1906.
Diejenigen Gläubiger, welche ihre Forderung beim ergangenen Rechnungsruf bereits angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe enthoben.

Ct. del Ticino. *Ufficio dei fallimenti di Locarno.* (1903)
Fallito: Von Schmidtz, Carlo, estero, già domiciliato in Ascona.
Data della dichiarazione del fallimento: 6 ottobre 1906.
Prima adunanza dei creditori: 22 ottobre 1906, alle ore 11 antmeridiane, nell'ufficio d'esecuzione e fallimenti, in Locarno.
Termine per le insinuazioni: 12 novembre 1906.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.
(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. *Konkursamt Winterthur.* (1904²)
Gemeinschuldner: Pfister, Ferd., von Bubikon, Gastwirt zum Terminus in Winterthur.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 25. Oktober 1906.

Ct. de Berne. *Office des faillites du district des Franches-Montagnes, à Saignelégier.* (1901)
Failli: Dubois, Reynold, ci-devant négociant, aux Bois.
Délai pour intenter l'action en opposition: 23 octobre 1906.

Kt. Appenzell A.-Rh. *Konkursamt Hinterland in Herisau.* (1898)
Gemeinschuldner: Scheitlin, Heinrich, Müller, in Herisau.
Anfechtungsfrist: 13. bis 23. Oktober 1906.

Verteilungsliste und Schlussrechnung. — Tableau de distribution et compte final.
(B.-G. 263.) (L. P. 263.)

Kt. Schaffhausen. *Konkursamt Reyath in Thayngen.* (1917)
Verteilungsliste und Schlussrechnung im Konkursverfahren über das Vermögen des Kleinschmitt, Franz, Fabrikation chemisch-technischer Produkte in Thayngen, liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Reyath zur Einsicht auf.
Allfällige Beschwerden sind vom 16. bis zum 26. Oktober 1906 beim Bezirksgerichtspräsidium Reyath anzubringen.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. St. Gallen. *Konkursamt St. Gallen.* (1905/06)
Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft Schlicht & Brändly in St. Gallen.
Gemeinschuldner: Hammerer, Wally (Waldburga), Kleiderhandlung (früher in St. Gallen).
Datum des Schlusses: 8. Oktober 1906.

Kt. St. Gallen. *Konkursamt St. Gallen.* (1907/09)
Gemeinschuldner:
Hutter, Josef, Agent und Bauunternehmer, in St. Gallen.
Hofstetter, Siegfried, Spezereihändler, in St. Gallen.
Heierle, Johannes, Metzger, in St. Gallen.
Datum des Schlusses: 24. September 1906.

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.
(B.-G. 195 u. 317.) (L. P. 195 et 317.)

Kt. Zürich. *Konkursamt Bauma.* (1910)
Gemeinschuldner: Kreis-Fischer, Emil, Fasshahnenfabrik, in Bauma.
Datum des Widerrufes: 4. September 1906.

Ct. de Neuchâtel. *Office des faillites de Neuchâtel.* (1915)
Faillie: F. Desjacques et Cie en liquidation, imprimerie, à Neuchâtel.
Date de la révocation: 11 octobre 1906.

Ct. de Genève. *Tribunal de première instance de Genève.* (1893/94)
Faillis:
Gibello, F., entrepreneur, aux Eaux-Vives, à Genève.
Pachou, P., entrepreneur, aux Eaux-Vives, à Genève.
Date de la révocation: 10 octobre 1906.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Ct. de Berne. *District de Moutier.* (1895)

Vente d'immeubles.

Jeudi, 15 novembre 1906, dès les 2 heures de l'après-midi, au domicile du failli à Lajoux, l'administration de la faillite du sieur Miserez, Paul, ci-devant aubergiste, à Lajoux, exposera en vente aux enchères publiques tous les immeubles dépendant de cette masse.

Ils sont décrits au cadastre de Lajoux comme suit:

	CADASTRE Sect.	No.	BAN DE LAJOUX Lieux dits	CONT. H.	A.	C.	Est. cad. Francs
1°	A	55	Bas du village: remise				500
			assise		47		30
2°	»	33	» habitation, gr. écurie				16,000
			assise	2	42		130
3°	»		» grenier				400
4°	»	32	» jardin	1	50		80
5°	»	34	» chésal	2	75		150
6°	»	35	» aisance		75		40
7°	»	36	» jardin	2	27		130
8°	»	54	» »	4	29		100
9°	»		» remise				400
10°	Fp	430 à 432	Paigre dedos: forêt	38	87		190
11°	» p	443	» »	3	61		20
12°	B	720	Pré Tennevet: »	9	60		70
13°	» p	713	» »	3	79		30
14°	Fp	375	Rière peu pré: »	18	80		60
15°	B	807	Es Boirnay: »	29	90		240
16°	O	31	Bas du village: verger	2	64		60
17°	»	90a	» »	18	39		440
18°	C	24	A la daigne: champ	15	95		300
19°	F	370	Closure à Moris: champ	15	23		210
20°	B	387	Courts champs: »	15	—		210
21°	F	807	Le Marais: pré	19	22		100
22°	B	652, 653	En petit trait: champ	29	—		410
23°	»	676	» » » »	13	05		180
24°	»	677	» » » »	12	15		170
25°	»	679	» » » »	39	35		550
26°	F	407	Poux dedos: »	15	02		210
27°	B	450	Dos la velle: »	21	60		190
28°	Fp	443	Paigre dedos: pré	13	59		120
29°	B	467	Dos les Esserts poinçats: champ	21	70		200
30°	»	463 à 465	» » » » »	58	45		530
31°	»	466	» » » » »	22	15		200
32°	»	451, 452	Dos la velle: champ	43	35		390
33°	»	227	Au sapin: »	12	50		60
34°	»	719	Pré Tennevet: pré	30	90		150
35°	»	228	Au sapin: champ	12	95		60
36°	Fp	375	Rière peu pré: pré	18	80		90
37°	B	678	En petit trait: champ	12	75		180
			Totaux . .	5	82	76	23,580

La date du dépôt du cahier des charges à l'office des faillites de Moutier: dès le 5 novembre 1906.

Moutier, le 10 octobre 1906.

L'administration de la faillite:
Ed. Delévaux, notaire.

Kt. Aargau. *Konkursamt Lenzburg.* (1900³)

Im Konkurse über Elsner, Jos., Bierbrauerei, in Lenzburg, kommen Montag, den 12. November 1906, nachmittags von 2 Uhr an, im Gasthof zur Krone in Lenzburg folgende Liegenschaften an eine zweite Steigerung:

1) Das Brauereigebäude mit den maschinellen und sonstigen Geschäftseinrichtungen.
2) Fassmagazin, Küferwerkstätte, Schopfanbau, 3 Schuppen, Kühlschiffhaus mit Kühlschiff und Wasserreservoir, Scheune mit Stallung und Eiskeller.
3) Die in Felsen gehauenen Lagerkeller.
4) 44,13 Aren Hausplätze und Terrain, worauf obige Gebäude stehen.
5) 55,24 Aren Ackerland mit daraufstehendem Eiskeller.
6) 15,70 Aren Ackerland und Weiher. Konkursamtliche Schatzung von Nr. 1—6 Fr. 82,000.
   Höchstes Angebot bei der ersten Steigerung: Fr. 52,000.
7) Wohnhaus Nr. 666 (Wirtschaft zur Bierhalle) in Lenzburg. Konkursamtliche Schatzung Fr. 22,000.
   Höchstes Angebot bei der ersten Steigerung: Fr. 19,000.
8) Wohnhaus Nr. 585 (gew. Wirtschaft z. Schmiedstube) in Lenzburg mit Mobiliar. Schatzung Fr. 15,000.
   Höchstes Angebot bei der ersten Steigerung: Fr. 14,500.

Die Steigerungsbedingungen sind vom 2. November 1906 an beim Konkursamt Lenzburg aufgelegt.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.

(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Luzern. *Gerichtspräsidium von Escholzmatt.* (1918)

Gemeinschuldner: Wittwer, Joh. Ulrich, Schreinermeister, Ennetbrück, Escholzmatt.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Samstag, den 27. Oktober 1906, vormittags 9 Uhr, in der «Krone» zu Escholzmatt.

Kt. Luzern. *Gerichtspräsident von Rothenburg in Eschenbach.* (1897)

Schuldner: Hefel, Ferdinand, gewesener Baumeister, in Eschenbach.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Montag, den 15. Oktober 1906, nachmittags 5 Uhr, im «Rössli» in Eschenbach.

Ct. de Fribourg. *Office des faillites de l'arrondissement du Lac, à Morat.* (1912)

Débiteur: Folly, Maurice, aubergiste, à Cressier.

Jour, heure et lieu de l'audience: Mercredi, 17 octobre 1906, à 10 heures du matin, en salle du tribunal, à Morat.

Ct. de Vaud. *Président du tribunal du district de Lausanne.* (1914)

Débiteur: Guinand, Ed., fils, architecte, à Lausanne.

Jour, heure et lieu de l'audience: Mercredi, 17 octobre 1906, à 2 heures du jour, à l'Evêché, à Lausanne.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Stadt Solothurn.

1906. 8. Oktober. Die Firma **E. Ackermann** in Solothurn — Tapeziererei und Möbelbandlnng — (S. H. A. B. Nr. 280 vom 8. August 1901, pag. 1117) wird infolge Wegzugs des Inhabers von Amteswegen gestrichen.

8. Oktober. Die Firma **Ch. Marx** in Solothurn — Schuhhandlung — (S. H. A. B. Nr. 216 vom 6. Oktober 1892, pag. 867) wird infolge Wegzugs des Inhabers von Amteswegen gestrichen.

8. Oktober. Die Firma **Frau Anna Fischer** in Solothurn — Früchtehandlung — (S. H. A. B. Nr. 244 vom 26. Dezember 1891, pag. 988) wird infolge Wegzugs der Inhaberin von Amteswegen gestrichen.

8. Oktober. Die Firma **J. Kaufmann** in Solothurn — Küferei und Weinhandel — (S. H. A. B. Nr. 74 vom 30. Juli 1887, pag. 596) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

9. Oktober. Die Firma **J. Kunz-Huyard** in Solothurn — Coiffeurgeschäft, Kämme und Bürstenhandlung — (S. H. A. B. Nr. 147 vom 15. Oktober 1890, pag. 731) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

9. Oktober. Inhaber der Firma **Ad. Kunz-Ledermann** in Solothurn ist Adolf Kunz-Ledermann, Jakobs sel., Coiffeur, von und in Solothurn. Natur des Geschäfts: Coiffeurgeschäft für Herren und Damen, Parfümerie-, Bürsten- und Schwämmelager und sämtliche Toiletteartikel. Geschäftslokal: Hauptgasse Nr. 32.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Bremgarten.

1906. 9. Oktober. Unter der Firma **Milchverwertungsgenossenschaft Wohlen** hat sich mit dem Sitze in Wohlen eine Genossenschaft gebildet, welche unter Ausschluss eines direkten Geschäftsgewinnes die bestmögliche Verwertung der Milch im Dorfe Wohlen bezweckt. Die Statuten sind am 4. Februar 1906 festgestellt worden. Die Mitgliedschaft wird erworben durch schriftliche Beitrittserklärung und Aufnahmebeschluss der Generalversammlung. Die Mitgliedschaft geht verloren durch freiwilligen Austritt auf den Schluss eines Rechnungsjahres, durch Tod, Konkurs und Ausschluss. Neueintretende haben ein Eintrittsgeld von Fr. 20 per Kuh zu entrichten, event. 5 % ihres Milchertrages der ersten 2 Jahre. Witwen und Waisen bezahlen die Hälfte. Vom Eintrittsgeld frei sind diejenigen, welche infolge Erbganges, Kaufes oder Pacht Rechtsnachfolger eines bisherigen Mitgliedes werden. Bei freiwilligem Austritt ist eine Entschädigung von Fr. 10 per 1000 Liter jährlich gelieferter Milch zu entrichten. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch im Sinne des Art. 689 O. R. Die Organe der Genossenschaft sind die Generalversammlung, der Vorstand und die Rechnungsrevisoren. Der aus 7 Mitgliedern bestehende Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Namens desselben führen Präsident und Aktuar kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Jacob Wildi-Kuhn, von und in Wohlen; Vizepräsident ist Siegfried Koch, von und in Büttikon; Aktuar und Kassier ist Kaspar Leonz Michel, von und in Wohlen; Beisitzer sind Albert Kuhn, Müller, von und in Wohlen; Ernst Müller, zum Sternen, von und in Wohlen; Leo Meyer, von und in Wohlen; Josef Hartmann, z. Freihof, von Büttikon, in Wohlen.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Morges.

1906. 9 octobre. La raison **Ami Brot, Café de la Poste**, à Morges (F. o. s. du c. du 25 janvier 1892, n° 17, page 66; du 3 octobre 1894, n° 218, page 897; du 28 novembre 1896, n° 321, page 1320), est radiée ensuite de renonciation volontaire du titulaire. Genre de commerce: Cafetier.

9 octobre. La maison **Charles Turin**, précédemment à Denges, fait inscrire qu'elle a transféré son siège à Morges, où elle exploite le Café-Restaurant de la Poste (F. o. s. du c. du 27 juin 1896, n° 178, page 740, et du 24 juin 1905, n° 264, page 1053).

Bureau de Nyon.

10 octobre. La raison **Henri Kirchhoff**, exploitation du café du soleil (F. o. s. du c. du 27 mai 1902, n° 203, page 810), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

10 octobre. Le chef de la maison **Emile Galmiche**, à Coppet, est Emile Galmiche, français, domicilié à Coppet. Genre de commerce: Exploitation du Café de la gare.

10 octobre. La raison **E. Borgognon**, charcuterie et fromages, à Nyon (F. o. s. du c. du 17 avril 1883, n° 56, page 438), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

11 octobre. Le chef de la maison **Fr. Aegerter**, à Signy, est Frédéric Aegerter, de Rötenbach (Berne), domicilié à Signy. Genre de commerce: Exploitation de l'auberge communale.

Genf — Genève — Ginevra

1906. 10 octobre. La Société **Immobilière de l'Avenue de Lancy, No 19**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 6 avril 1904, page 565), a, dans son assemblée du 5 octobre 1906, réduit son conseil d'administration, conformément aux statuts, de 5 à 3 membres. Le conseil reste composé de François Rubin; Antoine Leclerc et Alfred Anthonioz, tous trois déjà inscrits.

10 octobre. Par jugements en date des 1er et 2 octobre 1906, le tribunal de 1re instance de Genève a déclaré en état de faillite:

1° La maison **L. Barrel**, représentation et commission pour tissus et articles de nouveautés, à Genève (F. o. s. du c. du 4 septembre 1906, page 1454).

2° La maison **Marius Vannucci**, négociant en vins et représentant, à Genève (F. o. s. du c. du 10 septembre 1906, page 1481).

3° La société en commandite: **E. Bally et Cie**, en liquidation, commerce, réparation et garage d'automobiles, à l'enseigne «Garage de l'Arquebuse», à Plainpalais (F. o. s. du c. du 10 avril 1906, page 601).

Ces trois raisons sont en conséquence radiées d'office.

Usines Métallurgiques de Vallorbe

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires est convoquée pour le **samedi, 27 octobre 1906,** à 2 heures de l'après-midi, dans la grande salle de l'Hôtel de la Croix Blanche, à **Vallorbe.**

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1905—1906.
2° Rapport des contrôleurs.
3° Discussion et votation sur les conclusions des rapports et répartition des bénéfices.
4° Nominations statutaires.
5° Allocation de crédit pour constructions et achat de nouvelles machines.
6° Propositions individuelles.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires, dès le 16 courant, au siège social.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées jusqu'à la veille de l'assemblée, contre présentation des actions
à **Vallorbe,** au siège social,
à **Vevey,** chez Messieurs **Chavannes, de Palézieux & Cie.,**
à **Nyon,** chez Messieurs **Baup & Cie.,**
à **Lausanne,** chez Monsieur **G. Landis,** banquier. (2349;)

Vallorbe, le 12 octobre 1906.

Le conseil d'administration.

Limmattal-Strassenbahn

Die Herren Aktionäre werden hiemit gemäss Artikel 11 der Gesellschafts-Statuten zur diesjährigen

ordentlichen Generalversammlung

welche am **27. Oktober 1906,** nachmittags 3 Uhr, im Gasthof zur Lilie in Schlieren stattfindet, eingeladen.

Traktanden:

1) Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Rechnungen pro 1905. Antrag des Verwaltungsrates auf Reduktion des Aktienkapitals um 20 % oder von Fr. 500 auf Fr. 400 per Aktie. Bericht der Rechnungsrevisoren und Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
2) Beschlussfassung über die durch die Kapitalreduktion bedingte Aenderung im Texte des Artikels 4 der Statuten.
3) Statutarische Neuwahl von zwei Rechnungsrevisoren und deren Suppleanten.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung werden gegen Vorweisung der Aktien in Bureau der Gesellschaft in Schlieren ausgegeben. Der Geschäftsbericht mit Rechnungen und Bericht der Rechnungsrevisoren können vom 16. Oktober an ebendaselbst bezogen werden. (2347')

Gemäss Art. 4 der Gesellschafts-Statuten muss zur Beschlussfähigkeit über die Reduktion des Aktienkapitals mindestens die Hälfte der Aktien an der Generalversammlung vertreten sein und werden die Herren Aktionäre deshalb um recht zahlreiche Teilnahme angelegentlich ersucht.

Schlieren, den 13. Oktober 1906.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: **H. Schwarzer.** *Der Sekretär:* **H. Eggenberger.**

Société anonyme du CHALET SUISSE

Exposition de Milan 1906

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le **jeudi, 25 octobre 1906,** à 2½ heures du jour, à l'Hôtel de l'Ours, à **Berne.** (2346)

Ordre du jour:

1° Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée générale.
2° Modifications aux statuts.
3° Propositions individuelles.

Les cartes d'admission à cette assemblée sont à retirer, sur justification des titres jusqu'au 22 octobre, à 6 h. du soir, auprès de M. **Charles Perrier,** président de la société, à St-Blaise.

Société Générale d'Hôtels, Sierre (Valais)

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **samedi, 27 octobre 1906,** à 3 heures après-midi, à l'**Hôtel Bellevue,** à **Sierre.**

Ordre du jour:

1° Lecture du rapport du conseil d'administration.
2° Lecture du rapport des contrôleurs.
3° Votation sur le bilan, les comptes et la gestion. (2350;)
4° Autorisation d'emprunt.
5° Nomination des contrôleurs pour l'exercice 1906/07.

Le bilan au 30 avril 1906, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de Messieurs les contrôleurs seront à la disposition de Messieurs les actionnaires, au siège social, à Sierre, dès le 18 octobre prochain.

Messieurs les actionnaires peuvent présenter leurs titres à l'assemblée ou en faire le dépôt aux domiciles suivants:
A **Sierre:** Au siège social.
A **Lausanne:** Chez MM. Morel, Marcel, Gunther & Cie.

Le conseil d'administration.

Steinfabrik Zürich, A. G., in Liquidation

Einladung zur Generalversammlung

auf **Samstag, den 17. Oktober 1906,** nachmittags 2½ Uhr, im Restaurant zur « Waag », Münsterhof 8, **Zürich.**

Traktanden:

1) Abnahme der Schlussrechnung. (2344)
2) Décharge-Erteilung an die Liquidationskommission.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung werden ausgefertigt unter Angabe der Aktiennummern vor der Versammlungseröffnung.

Die Liquidationskommion.

Bank für elektrische Unternehmungen

in Zürich

4½ % Anleihen vom 31. Oktober 1900

Bei der am 10. Oktober 1906 im Beisein des Notars der Stadt Zürich erfolgten ersten planmässigen Ziehung des 4½ % Anleihens vom 31. Oktober 1900 sind nachfolgende 139 Obligationen **auf den 1. Januar 1907** zur Rückzahlung ausgelost worden:

33, 47, 57, 113, 123, 181, 184, 194, 281, 292, 451, 506, 582, 590, 692, 701, 740, 759, 776, 779, 780, 833, 838, 873, 885, 992, 1014, 1038, 1048, 1065, 1107, 1127, 1269, 1303, 1314, 1319, 1394, 1417, 1439, 3301 — 3400.

Die Rückzahlung dieser Titel, welche mit Coupon Nr. 13 und folgenden versehen sein müssen, widrigenfalls der Betrag der fehlenden Coupons vom Kapital gekürzt würde, findet vom 1. Januar 1907 hinweg in der Schweiz mit **Fr. 1030** per Obligation an nachbezeichneten Kassen statt:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich, Basel, Genf und St. Gallen;
Eidgenössische Bank A. G., Zürich und deren Filialen;
Bank in Zürich, Zürich;
Bank in Winterthur, Winterthur.
Aargauische Bank, Aarau.
Kantonalbank von Bern, Bern.
Union Financière de Genève, Genf;
Banque de Paris et des Pays-Bas, Genf;
Messieurs Weck, Aeby & Cie., Fribourg;
Messieurs Chavannes & Cie., Lausanne;
Messieurs Pury & Cie., Neuchâtel. (2345)

Die Obligationen sind mit Nummernverzeichnissen einzureichen.
Die Verzinsung der Obligationen hört mit dem Tage der Fälligkeit auf.

Zürich, den 10. Oktober 1906.

Bank für elektrische Unternehmungen.

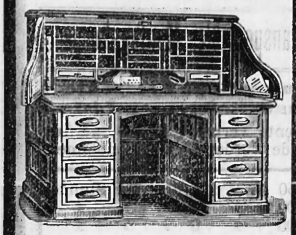
Beteiligung

mit Fr. 20,000—30,000 baldmöglichst gesucht von tüchtigem, gut situiertem Kaufmann. Auch Herren, die Gelegenheit haben, ein wirklich lukratives Geschäft zu erwerben oder zu gründen, wollen sich melden. — Gefl. Offerten unter Chiffre **P 7613 Y** an **Haasenstein & Vogler, Zürich.** (2348;)

Rolljalousie- u. Flachpulte

Bestes Schweizerfabrikat

Schönstes Holzmaterial.
Fächer verstellbar und Tiefe derselben auf schweizer. Papierformate. Speziellen Wünschen betr. Einteilung, Grösse und Ausarbeitung kann prompt entsprochen werden.



Illustrierter Katalog auf gefl. Verlangen franko.

Rüegg-Naegeli & Cie.,
(2267;) **Zürich**
Bahnhofstrasse 27.
Moderne Bureaueinrichtungen

Adressen für grosse Reklame

Speziell ausgewähltes, kaufkräftiges Publikum aus der ganzen Schweiz, in Gruppen von 5—20,000 Stück zum Aufkleben auf Kuverts, Pakete, Zeitschriften etc. liefert vorteilhaft, unter **Portogarantie: Erste internationale Adressen Verlagsanstalt, Zürich II** (Seestrasse 65). Ausführl. Prospekte gratis. (2305')

Buchführung

Ordne zuverlässig rasch, diskret, vernachläss. Buchführungen, Inventur u. Bilanzen, Bücherexpertisen. Einführung der amerik. Buchführung nach praktischem System mit Geholmbuch. Prima Referenzen. Kommo auch nach auswärts. **H. Frisch, Zürich I,** Bahnhofstrasse 22. (6)

Fabrique

à louer ou à vendre

A louer ou à vendre, à Monthey (Valais), une usine avec force motrice hydraulique de 25 HP, ses machines et accessoires, le tout aménagé pour une fabrique de bois de placage (Fournierfabrik) prête à fonctionner immédiatement, mais pouvant servir à toute autre industrie. S'adresser au notaire Philippe Dubied, à Neuchâtel. (2108')

Schweiz. Decken- u. Tuchfabriken Pfungen-Turbenthal, Pfungen

Prospekt für die Emission von 300 neuen Aktien

von je Fr. 1000 nominell

1.

Die ausserordentliche Generalversammlung der A.-G. Schweiz. Decken- und Tuchfabriken Pfungen-Turbenthal vom 27. September 1906 hat die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 1,200,000 auf Fr. 1,500,000 beschlossen. Gemäss § 6 der revidierten Statuten haben die bisherigen Aktionäre ein Anrecht auf die neu auszugebenden Aktien im Betrage von Fr. 300,000. Jeder Besitzer von 4 alten Aktien hat somit das Recht, eine neue Aktie zu zeichnen.

2.

Die Bedingungen der Zeichnung sind folgende:

1) Der Zeichnungskurs beträgt Fr. 1300 für jede Aktie von nominell Fr. 1000.
2) Die neuen Aktien sind vom 1. Januar 1907 an (erstmals also für das Geschäftsjahr 1907) dividendenberechtigt.
3) Die Einzahlungen haben wie folgt zu geschehen:
   a. Das Agio von Fr. 300, sowie eine Kapitalzahlung von Fr. 200 sind bei der Subskription einzubezahlen.
   b. Die restierenden Fr. 800 sind bis spätestens 15. Dezember 1906 einzubezahlen.
   Auf verspäteten Einzahlungen wird ein Verzugszins von 5 % berechnet. Nach erfolgter Vollzahlung sind die Aktien stimmberechtigt.
4) Bei der ersten Einzahlung erhalten die Zeichner auf ihre Namen lautende, mit Fr. 200 liberierte Interimsscheine, welche bei der zweiten Einzahlung gegen die definitiven Titel umgetauscht werden.

3.

Die Zeichnung auf die neuen Aktien hat in der Zeit vom **1. Oktober bis 15. Oktober** zu erfolgen.

in Pfungen	**bei der Gesellschaftskasse;**
in Winterthur	**bei der Bank in Winterthur;**
in Zürich	**bei der Bank in Winterthur.**

Bei allen diesen Stellen können Zeichnungsformulare bezogen werden. Mit dem 15. Oktober 1906 erlischt das Bezugsrecht.

4.

Auf den Zeichnungsscheinen sind die Nummern der alten Aktien, auf Grund deren das Bezugsrecht auf neue ausgeübt wird, anzugeben. Werden die gleichen Nummern von verschiedener Seite angemeldet, so wird Vorlegung der Originaltitel verlangt.

5.

Das bei der Emission erzielte Agio wird zum überwiegenden Teil zu Abschreibungen auf Liegenschaften und Maschinen verwendet werden.

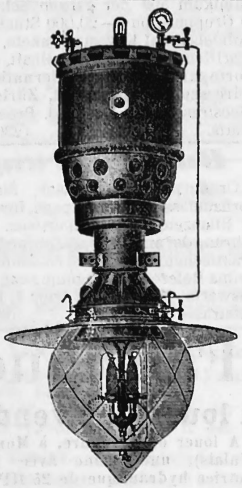
Pfungen, den 27. September 1906.

Der Verwaltungsrat der
Schweiz. Decken- u. Tuchfabriken Pfungen-Turbenthal.

Der Präsident: **Schmid-Sulzer.**
Der Direktor: **Wagner.**

(2225)

Ersparnis 500 % gegen elektr. Bogenlicht



Kinley-Licht

Petrol-Presslicht. Ganz gefahrlos für

Fabriken, Werkstätten, Bahnhöfe, Strassen, Plätze

Transportable Montagelampen

Man verlange Prospekte N und Referenzen-Liste

Solvente Vertreter im In- und Auslande werden noch angenommen

350	Kerzen	2	Pfg.	per Stunde
800	»	4	»	»
1500	»	6	»	»

Kinley-Licht- und Apparatebau-Gesellschaft m. b. H.

Frankfurt am Main (2049;)

Lieferung ab Fabrik Dübendorf-Zürich. — Generalvertreter: **J. Weil-Olff, Basel**

Nervi bei Genua Riviera Levante

Hôtel Savoie

Deutsches Haus mit all. modern. Komfort. Grosser Garten. Geschützte südliche Lage. Saison Oktober bis Mai. (2269)
Prosp. durch **C. Beeler,** Dir.

Schweiz. Kaufmännischer Verein,

Centralbureau für Stellenvermittlung, Zürich, Sihlstr. 20.

Verband von 71 kaufmännischen Vereinen

Filialen in Basel, Bern, Freiburg, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, St. Gallen, London und Paris

Wir empfehlen unsere **kostenfreie Stellenvermittlung** den **Handelshäusern, Kanzleien** und **Verwaltungen** für Verschaffung von **Buchhaltern, Kanzlisten, Korrespondenten, Reisenden, Verkäufern, Lageristen etc. Zahlreiche, tüchtige Bewerber.** Genaue **Information** über jeden einzelnen Kandidaten. Spezialbedingungen für Zuweisung von Lehrlingen oder Volontären. (979)

Usines Métallurgiques de Vallorbe

Emprunt obligataire 4 ½ %

Suivant plan d'amortissement les obligations suivantes: N° 50, 139, 203, 237, 255, 487, 530, 531, 720, 806, 842, 943, 1190, sorties au tirage, sont remboursables à partir du 31 décembre 1906, aux domiciles suivants: **Banque d'Escompte et de Dépôts, Lausanne; MM. Chavannes, de Palézieux & Cie., à Vevey; MM. Baup & Cie., à Nyon et Vallorbe.**

Ces obligations cessent de porter intérêt à partir de la date du 31 décembre 1906.

(2261:) **Le conseil d'administration.**

Sanitätsgeschäft

M. Schaerer, A. G., in Bern

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 27. Oktober 1906, nachmittags 2½ Uhr, im Café „Merz", I. Stock, Amthausgasse, in Bern.

Traktanden:

1) Vorlage des Geschäftsberichtes, der Bilanz, der Gewinn- und Verlust-Rechnung per 31. März 1906, des Berichtes der Revisoren, Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
2) Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes.
3) Wahl der Kontrollstelle.

Geschäftsbericht, Gewinn- und Verlust-Rechnung, sowie der Bericht der Revisoren liegen zur Einsicht der Aktionäre, vom 19. Oktober ab, im Bureau der Gesellschaft, Bubenbergplatz 13, Parterre, auf. Daselbst sind bis zum 26. Oktober Zutrittskarten, gegen Bordereauausweis über den Aktienbesitz, zu beziehen. (2334;)

Bern, den 10. Oktober 1906.

Der Verwaltungsrat.

Schweizerische Bundesbahnen

Rückzahlung von Obligationen des 4 % Anleihens der Schweizerischen Centralbahn, vom 25. Juni 1880, von Fr. 20,000,000

Gemäss Amortisationsplan und zufolge vorschriftsmässiger Auslosung werden am 30. April 1907 folgende 115 Obligationen zu Fr. 1000 vom 4 % Anleihen der Schweizerischen Centralbahn, vom 25. Juni 1880, zurückbezahlt:

Bei unserer Hauptkasse in Bern,
» » Kreiskasse I in Lausanne,
» » » II in Basel, (2341;)
» » » III in Zürich,
» » » IV in St. Gallen.

sowie bei den grösseren schweizerischen Bankinstituten.

165,056	bis	165,060	173,266	bis	173,270	180,091	bis	180,095
167,021	»	167,025	176,446	»	176,450	180,491	»	180,495
167,866	»	167,870	177,911	»	177,915	181,766	»	181,770
170,806	»	170,810	178,201	»	178,205	183,076	»	183,080
171,826	»	171,830	178,586	»	178,590	184,146	»	184,150
171,971	»	171,975	179,121	»	179,125	184,356	»	184,360
172,156	»	172,160	179,861	»	179,865	184,476	»	184,480
172,616	»	172,620	180,061	»	180,065			

Mit dem 30. April 1907 hört die Verzinsung dieser Titel auf.

Von der früheren Auslosung sind noch folgende 4 % Obligationen ausstehend, rückzahlbar am 30. April 1906:
165,801 bis 165,802, 165,865, 166,409 bis 166,410, 169,635, 170,856 bis 170,858, 172,661 bis 172,662, 176,545, 177,602 bis 177,604, 182,823.

Bern, den 8. Oktober 1906.

Generaldirektion der schweizerischen Bundesbahnen.

Hafer-Ankauf

Ueber die Lieferung von **Hafer** der Ernte **1906** wird hiermit Konkurrenz eröffnet. (2242:)

Die Lieferungsvorschriften können bei unterzeichneter Amtsstelle bezogen werden.

Die Angebote sind versiegelt und mit der Aufschrift: «Angebot für Hafer», bis **22. Oktober 1906,** mit Verbindlichkeit bis 25. Oktober 1906, franko einzureichen an das

Eidg. Oberkriegskommissariat.

Bern, den 1. Oktober 1906.

Buchdruckerei H. JENT in Bern. — Imprimerie H. JENT, à Berne.